

Composé peu avant et pendant la rédaction de sa *Divine Comédie*, *Le Banquet* est la troisième grande œuvre que Dante (1265-1321) rédigea en italien, parallèlement à ses discours en latin. Le festin auquel il convie ses lecteurs est en réalité un manuel de sagesse et de réflexion, où l'on retrouve à la fois son art poétique, sa conception de l'amour et son cheminement spirituel, nourris de lectures antiques (Platon, Aristote, Boèce, Cicéron) et théologiques (la patristique, la scolastique et l'école arabo-andalouse). Admirablement moderne par sa structure, fondé sur un commentaire allégorique de trois chansons d'amour, cet essai révèle la dimension philosophique du plus grand visionnaire de la poésie occidentale.

« Si l'œuvre présente, qui est intitulée *Le Banquet* selon mes vœux, contenait une matière plus élaborée que la *Vita Nuova*, je ne veux nullement déprécier la précédente, mais au contraire en augmenter la valeur par la présente. En constatant que si la première était fervente et passionnée, il convient que cette seconde soit tempérée et mûrie. Car il convient de parler et d'œuvrer autrement à un âge qu'à un autre. (...) Je prie mes convives, si *Le Banquet* n'était pas digne de son annonce, de ne pas l'imputer à ma volonté, mais à mes limites. Mon désir d'un partage parfait et généreux devra ici apparaître. »

René de Ceccatty a traduit la totalité de l'œuvre italienne de Dante (*La Divine Comédie*, Points, 2017 et *La Vita nuova et autres poèmes*, Points, 2019). Il a obtenu le prix Dante-Ravenna pour sa traduction de *La Divine Comédie*.